



Hotărârea nr. 173/01.11.2023

cu privire la aprobarea

Regulamentului privind organizarea și desfășurarea examenului de finalizare a programului de studii *Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini*, anul universitar 2023-2024

În temeiul Hotărârii Consiliului de Administrație nr. 640/25.10.2023 cu privire la înaintarea către Senatul ASE a propunerii de aprobare a Regulamentului privind organizarea și desfășurarea examenului de finalizare a programului de studii *Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini*, anul universitar 2023-2024;

În conformitate cu prevederile art. 137 alin. 2 lit. k) din Legea nr. 199/2023 a învățământului superior și ale Hotărârii Senatului nr. 8/22.01.2020;

Senatul Academiei de Studii Economice din București

Hotărăște

Art. 1. Aprobarea Regulamentului privind organizarea și desfășurarea examenului de finalizare a programului de studii *Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini*, anul universitar 2023-2024, conform anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Consiliul de Administrație va duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Președinte Senat,

Prof. univ. dr. Dumitru MIRON

Cancelar Senat,

Prof. univ. dr. Paul Pocatilu

Avizat pentru legalitate,

Director Direcția Juridică și Contencios Administrativ

Consilier Juridic Elena GĂMAN

**REGULAMENT PRIVIND ORGANIZAREA ȘI DESFĂȘURAREA EXAMENULUI
DE FINALIZARE
A PROGRAMULUI DE STUDII
ANUL PREGĂTITOR DE LIMBA ROMÂNĂ
PENTRU CETĂȚENII STRĂINI
Anul universitar 2023-2024**

Organizarea și desfășurarea a examenului de finalizare a programului de studii *Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini* în Academia de Studii Economice din București are la bază prevederile următoarelor acte normative:

- **Legea nr. 199/2023** a învățământului superior, cu modificările și completările ulterioare;
- **Legea 143/2000** privind combaterea traficului și consumului ilicit de droguri;
- **OMEN nr. 3473/2017** privind aprobarea Metodologiei de primire la studii și școlarizare a cetățenilor străini începând cu anul școlar/universitar 2017-2018;
- **Ordonanța Guvernului nr. 22/2009** privind stabilirea cuantumului minim al taxelor de școlarizare, în valută, a cetățenilor care studiază pe cont propriu în România, din state care nu sunt membre ale Uniunii Europene, precum și din cele care nu fac parte din Spațiul Economic European și din Confederația Elvețiană, cu modificările și completările ulterioare;
- **Adresa MEN – Direcția Generală Învățământ Superior – nr. 46701/07.07.2014** privind includerea Academiei de Studii Economice (ASE) în Anexa I – *Lista universităților care oferă cursuri de an pregătitor în limba română* din noul ordin privind aprobarea *Metodologiei pentru primirea la studii și școlarizarea cetățenilor străini din state terțe UE în învățământul de stat și particular acreditat din România*, precum și a *Metodologiei de școlarizare a tinerilor de origine etnică română și a cetățenilor români cu domiciliul în străinătate, în învățământul din România*;
- **OMEN nr. 3900/16.05.2017** privind Metodologia de școlarizare a românilor de pretutindeni în învățământul superior de stat din România, pe locuri de studii fără plata taxelor de școlarizare, dar cu bursă, respectiv, fără plata taxelor de școlarizare, dar fără bursă, începând cu anul universitar 2017-2018;
- **OMENCȘ nr. 6156/2016** privind organizarea și desfășurarea anului pregătitor de limbă română pentru cetățenii străini;
- **OMEN nr. 3873/2017** pentru modificarea și completarea Ordinului ministrului educației naționale și cercetării științifice nr. 6.156/2016 privind organizarea și desfășurarea anului pregătitor de limbă română pentru cetățenii străini;
- **Adresa MEC DGRIAE nr. 610-2/28.05.2020** privind numărul de locuri fără plata taxelor de școlarizare, dar cu bursă și numărul de locuri fără plata taxelor de școlarizare, dar fără bursă prin adresa nr 610-3/11.06.2020;
- **OMEC nr. 5629/2020** pentru modificarea Ordinului ministrului educației naționale și cercetării științifice nr. 6.156/2016 privind organizarea și desfășurarea anului pregătitor de limbă română pentru

- cetățenii străini;
- Regulamentul-cadru privind regimul actelor de studii și al documentelor universitare în sistemul de învățământ superior aprobat prin **Ordinul 4156/12.05.2020**;
 - **OME nr. 5720/27.09.2022** pentru modificarea Ordinului ministrului educației naționale și cercetării științifice nr. 6.156/2016 privind organizarea și desfășurarea anului pregătitor de limba română pentru cetățenii străini.
 - Carta ASE.

Capitolul I

PRINCIPII GENERALE

Art. 1 (1) În baza autonomiei universitare, Academia de Studii Economice din București organizează anual o sesiune a examenului de finalizare, pentru absolvenții programului de studii Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini, înmatriculați conform prevederilor Regulamentului privind admiterea și activitatea didactică în Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini.

(2) Examenul de finalizare are loc în campus, cu prezența simultană în același loc și timp, a absolvenților și a comisiei de examinare.

Art. 2 (1) Comisiile de examen de finalizare a programului de studii Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini se stabilesc, prin decizie a rectorului Academiei de Studii Economice din București, la propunerea consiliului Facultății de Relații Internaționale, cu aprobarea Consiliului de Administrație și se afișează pe site-ul Facultății de Relații Economice Internaționale.

(2) Fiecare comisie este alcătuită din președinte, membri și secretar.

(3) Președintele comisiei de examen de finalizare a studiilor trebuie să aibă gradul didactic de profesor universitar sau de conferențiar universitar.

(4) Membrii comisiei de examen de finalizare a studiilor trebuie să aibă gradul didactic de lector universitar, conferențiar universitar sau profesor universitar. Aceștia trebuie să aibă statutul de cadru didactic titular în cadrul Academiei de Studii Economice din București.

(5) Secretarul comisiei de examen de finalizare a studiilor trebuie să fie cadru didactic titular al ASE și are numai atribuții de administrare a documentelor.

(6) Pentru fiecare comisie de examen de finalizare se va numi cel puțin un membru supleant și un cadru didactic de rezervă pentru funcția de secretar al comisiei.

(7) Conform legii, atât membrii comisiei de examen de finalizare a studiilor, cât și secretarul comisiei de examen de finalizare a studiilor nu se pot afla, cu cei evaluați, sau între ei, în relație de soți, afini și rude până la gradul al III-lea inclusiv.

(8) Componența comisiei pentru examenul de finalizare, precum și numărul membrilor acesteia nu se modifică pe durata examenelor de finalizare a studiilor.

(9) În condiții excepționale și temeinic justificate, la propunerea consiliului facultății, Consiliul de administrație poate aproba înlocuirea unuia dintre membrii comisiei pentru examenul de finalizare pe durata examenului de finalizare a studiilor.

Art. 3 (1) Candidații au obligația să respecte graficul activităților și calendarul studentului.

- (2) Înscrierea la examenul de finalizare a studiilor se face pe bază de solicitare scrisă, depusă la secretariatul Facultății de Relații Economice Internaționale, conform termenelor precizate în Anexa 1, însoțită de fișa de lichidare și de două fotografii format $\frac{3}{4}$.
- (3) Candidatul la examenul pentru finalizarea anului pregătitor de limba română pentru cetățenii străini, anterior înscrierii pentru susținerea acestui examen va transmite, prin email (la subiectul emailului va scrie: NUME_PRENUME_LUCRARE_EXAMEN_FINALIZARE_APLR) lucrarea de finalizare a studiilor, în format .pdf, către secretariatul Departamentului de Limbi Moderne și Comunicare în Afaceri, iar după confirmarea, de către secretariatul departamentului, prin email a primirii lucrării, candidatul se poate înscrie la examen. Secretarul de departament descarcă lucrările și crează foldere cu lucrările aferente fiecărei comisii de examen și le transmite secretarului de comisii.
- (4) Înscrierea la examenul de finalizare a studiilor se face pe bază de solicitare, prin cerere descărcată de pe site-ul facultății, completată cu toate datele absolventului, datată și semnată, transmisă prin email, în format .pdf sau .jpeg/.jpg, la secretariatul Facultății de Relații Economice Internaționale – Anexa 2, însoțită de fișa de lichidare, conform termenelor precizate în Anexa 1. În același e-mail, absolvenții vor transmite lucrarea pregătită pentru examenul de finalizare a studiilor și o copie a *Declarației privind protecția datelor personale* – Anexa 3, datată și semnată, în format .pdf sau .jpeg/.jpg.
- (5) Absolvenții se vor asigura că lucrarea de finalizare trimisă (fișierul atașat emailului) se poate deschide, este completă.
- (6) Secretara de an va trimite candidatului, cel târziu în ultima zi a perioadei de înscriere, un e-mail de confirmare a înscrierii acestuia la examenul de finalizare a programului de studii Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini.
- (7) Candidații sunt obligați să verifice, pe adresa de e-mail, confirmarea înscrierii la examenul online de finalizare din partea secretariatului de facultate.
- (8) La finele perioadei de înscriere, secretarul de departament va confrunța lucrările înscrise cu situația primită de la secretariatul de facultate (lista absolvenților care au dreptul să susțină examenul și care s-au înscris la examen) și va pregăti folderele pe comisii, cu lucrările aferente membrilor comisiei. Termenul de păstrare a lucrărilor de finalizare în varianta electronică este conform reglementărilor în vigoare.

Art. 4 Fiecare cadru didactic care predă la programul de studii Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini are obligația să ofere îndrumări de pregătire a examenului de finalizare.

Art. 5 Repartiția candidaților pe comisii va fi afișată pe site-ul REI/DLMCA cu 3 zile înainte de data examenului.

Art. 6 Programarea ordinii de evaluare a candidaților pe comisii se va afișa pe site-ul REI/DLMCA cu cel puțin 24 de ore înainte de data examinării.

Capitolul II

ORGANIZAREA ȘI DESFĂȘURAREA EXAMENULUI DE FINALIZARE PENTRU ABSOLVENȚII PROGRAMULUI DE STUDII ANUL PREGĂTITOR DE LIMBA ROMÂNĂ PENTRU CETĂȚENII STRĂINI

- Art. 7** Obținerea certificatului de absolvire a Anului pregătitor de limba română pentru cetățenii străini se realizează prin promovarea examenului de finalizare.
- Art. 8** Examenul constă în două probe obligatorii care vizează evaluarea competențelor de comunicare lingvistică generală și profesională în limba română pentru nivelul minim B1, definit conform Cadrului european de referință pentru învățarea limbilor, notate distinct de către membrii comisiei de examen.
- Art. 9** (1) **Proba 1:** Evaluarea competențelor de comunicare lingvistică generală și profesională în limba română prin prezentarea și susținerea unei lucrări pregătite. Probei îi sunt acordate 5 ECTS.
- (2) Proba constă în prezentarea și susținerea unei lucrări pregătite, pe o temă aleasă, dintr-o serie de teme de nivel B1, comunicate candidaților înainte cu 30 de zile de data examinării și răspunsurile la întrebările comisiei pe marginea temei alese și a lucrării. Tematica este atașată prezentei metodologii – Anexa 4.
- (3) Repartiția candidaților pe comisii va fi afișată pe site-ul REI/DLMCA cu 3 zile înainte de data examenului.
- (4) Fiecare candidat are la dispoziție cca. 5 minute pentru prezentarea și susținerea orală a lucrării și cca. 5 minute pentru a răspunde la întrebările adresate de comisia de examen.
- (5) Nota minimă pentru **Proba 1**, conform legii, este 5 (cinci) și este reprezentată de punctajele acordate pentru cele două părți ale probei: 50% - prezentarea orală a lucrării și 50% - răspunsurile la întrebările adresate de comisie pornind de la tematica lucrării.
- (6) Secretarul de comisie centralizează notele acordate de membrii comisiei și îi comunică fiecărui candidat nota.
- Art. 10** (1) **Proba 2:** Evaluarea competențelor de comunicare lingvistică generală și profesională în limba română prin susținerea unui monolog și a unui dialog pornind de la un text scurt la prima vedere și întrebările de sprijin aferente. Probei îi sunt acordate 5 ECTS.
- (2) Proba 2 se desfășoară după încheierea Probei 1.
- (3) Proba 2 constă în susținerea unui monolog și a unui dialog pornind de la un text scurt, la prima vedere și întrebările de sprijin aferente adresate de comisie.
- (4) Candidatul va extrage unul dintre subiectele care vor fi puse la dispoziție de comisia de examinare.
- (5) Candidatul va avea la dispoziție cca. 5 minute pentru lectura textului și a cerințelor și cca. 5 minute pentru pregătirea răspunsului; candidatului i se vor aloca 5 minute pentru prezentarea răspunsului elaborat.
- (6) În cazul în care, la extragerea subiectului, candidatul decide că nu este în măsură să formuleze un răspuns corespunzător, acesta poate solicita extragerea unui alt subiect. În situația dată, nota maximă de evaluare a răspunsului va fi 8 (opt). Schimbarea subiectului cu un altul se poate face o singură dată.
- (7) Nota minimă pentru **Proba 2**, conform legii, este 5 (cinci) și este reprezentată de punctajele acordate pentru răspunsul candidatului: 100% - rezolvarea itemilor propuși pe baza textului la prima vedere.

Art. 11 Cele două probe menționate la Art. 9 și Art. 10 se susțin oral și se desfășoară în campus, cu prezența în același moment, a comisiei de examen și a examenatului și sunt publice.

Art. 12 (1) Fiecare membru al comisiei va acorda câte o notă pentru fiecare probă a examenului de finalizare, conform unor bareme și unor grile prestabilite. Notele membrilor comisiei de examen sunt numere întregi, de la 10 la 1, diferența dintre notele acordate de către membrii comisiei nu poate fi mai mare de două puncte. Nota finală pentru fiecare probă este reprezentată de media aritmetică a celor trei note acordate de membrii comisiei.

(2) Nota finală/definitivă a examenului de absolvire este media aritmetică (cu două zecimale) a notelor obținute la cele două probe.

(3) Media de promovare a examenului de finalizare trebuie să fie cel puțin 6,00. La fiecare probă, nota de promovare trebuie să fie cel puțin 5,00.

(4) Media unei probe, ca medie aritmetică a notelor acordate de către membrii comisiei de examen, precum și media examenului de finalizare se calculează cu două zecimale, fără rotunjire.

(5) Cele zece credite alocate examenului de finalizare în planul de învățământ se distribuie în mod egal pe cele două probe ale examenului de finalizare.

(6) Deliberarea comisiilor cu privire la stabilirea rezultatelor examenelor de finalizare nu este publică. Comunicarea rezultatelor obținute la examenul de finalizare se face în termen de cel mult 48 de ore de la data susținerii acestuia prin intermediul paginii personale și prin afișarea pe site-ul facultății.

(7) Rezultatele obținute la examenul de finalizare nu pot fi contestate.

Art. 13 Candidații care recurg la fraudă sau vor avea o tentativă de fraudă dovedită vor fi eliminați din examen.

Capitolul III

DISPOZIȚII FINALE

Art. 14 (1) Absolvenților care au promovat examenul de finalizare a programului de studii Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii li se eliberează *Certificatul de absolvire a anului pregătitor de limba română* și *Suplimentul descriptiv*, în maximum 12 luni de la promovarea acestuia, în conformitate cu normele în vigoare.

Art. 15 (1) Până la eliberarea certificatului, absolvenții care au promovat examenul de finalizare a studiilor primesc, la cerere, adeverințe de absolvire.

(2) Adeverința de absolvire conferă titularului aceleași drepturi legale ca și certificatul și conține funcția, numele, prenumele și semnătura persoanelor responsabile din instituția de învățământ superior și informațiile următoare:

- a) domeniul de studii universitare;
- b) programul de studii/specializarea;
- c) perioada de studii;
- d) media examenului de finalizare a studiilor;

- e) statutul de acreditare/autorizare provizorie, forma de învățământ, limba de predare, locația geografică, numărul de credite și actul normativ care le stabilește (hotărâre a Guvernului sau ordin al ministrului);
- f) numărul ordinului de ministru/scrisorii de acceptare/aprobării de școlarizare/atestatului de recunoaștere a studiilor.

(3) În caz de pierdere sau de distrugere, se eliberează, la cerere, o nouă adeverință, cu un nou număr de înregistrare, al cărei termen de valabilitate se încadrează în perioada de maximum 12 luni calculată de la promovarea examenului de finalizare a studiilor.

Art. 16 (1) Absolvenților A.S.E. ai *Anului pregătitor de limba română pentru cetățenii străini* care nu au promovat sau nu au susținut examenul de finalizare a studiilor li se eliberează, la cerere, documentele școlare. Absolvenții care nu promovează examenul de finalizare a studiilor primesc, la cerere, o adeverință de studii universitare care va cuprinde informațiile prevăzute la Art. 15 alin. (2), cu excepția lit. d), care se va înlocui cu mediile de promovare a anilor de studii.

Art. 17 Rectorul poate anula, cu aprobarea Senatului ASE, un examen de finalizare a studiilor atunci când se dovedește că s-a obținut prin mijloace frauduloase sau prin încălcarea prevederilor Codului de etică și deontologie universitară.

Art. 18 Abaterile de la normele de bună conduită în elaborarea lucrărilor de finalizare a studiilor, se sancționează potrivit dispozițiilor legale/regulamentare.

Prezentul Regulament a fost aprobat de Senatul Academiei de Studii Economice din București, în ședința sa din 1 noiembrie 2023.

Președinte Senat,
Prof. univ. dr. Dumitru Miron

Rector,
Prof. univ. dr. Nicolae Istudor

IUNIE 2024

Acțiunea	Ziua
Comunicarea tematicii pentru Proba 1 a examenului de finalizare	01.06

IULIE 2024

Acțiunea	Ziua
Transmiterea prin mail a lucrării de finalizare care face obiectul probei 1 a examenului de finalizare la Departamentul de Limbi Moderne și Comunicare în Afaceri	01.07
Înscrieri pentru susținerea examenului de FINALIZARE la secretariatul Facultății de Relații Economice Internaționale	01-02.07
Afișarea listei cu programarea studenților pentru susținerea examenului de finalizare	03.07
Susținerea examenului de FINALIZARE	04.07 – Proba 1 05.07 – Proba 2

ADRESA DE CORESPONDENȚĂ
A FACULTĂȚII DE RELAȚII ECONOMICE INTERNAȚIONALE
DIN CADRUL ACADEMIEI DE STUDII ECONOMICE DIN BUCUREȘTI

Denumirea Facultății	Adresă de email
Relații Economice Internaționale	<u>decanat@rei.ase.ro</u>

**DECLARAȚIE
PRIVIND PROTECȚIA DATELOR PERSONALE**

Subsemnatul(a), _____, născut(ă) în localitatea _____, țara _____, având codul numeric personal _____, titular al Pașaportului. cu seria _____, nr. _____, eliberat la data de _____, de către _____, candidat la examenul de finalizare a programului de studii *Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini* organizat de Academia de Studii Economice din București, declar pe propria răspundere că:

- am luat cunoștință de prevederile documentului denumit Politica ASE în domeniul Protecției Datelor cu Caracter Personal, publicat site-ul ASE;

- consimt, în mod expres și neechivoc, ca datele cu caracter personal ce mă privesc să fie prelucrate de către ASE prin mijloace automate și neautomate, în conformitate cu prevederile Regulamentului nr. 679 din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) emis de Parlamentul European și Consiliul Uniunii Europene;

- am luat cunoștință de faptul că prezentul consimțământ este valabil pentru prelucrarea tuturor datelor cu caracter personal necesare susținerii examenului de finalizare a a programului de studii *Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini*

Prezenta declarație a fost dată în vederea înscrierii la examenul de finalizare a a programului de studii *Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini* sesiunea iulie 2024 organizat în cadrul Academiei de Studii Economice din București.

Data

Semnătura

EXAMEN DE FINALIZARE 2024

Anul pregătitor de limba română pentru cetățenii străini

Listă de teme pentru lucrarea scrisă, PROBA 1

1. Profesii și servicii
2. Probleme în oraș
3. Cumpărături
4. Tradiții și obiceiuri
5. Sănătate
6. Educație
7. Mijloace de comunicare
8. Tehnologie
9. Bucătărie tradițională
10. Provocări ale societății contemporane
11. Probleme de mediu
12. Activități culturale
13. Turism
14. Afaceri
15. Călătorii.